Kave Home

Maintenance instructions

OUTDOOR WOOD

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO ·
INSTRUCCIONS DE MANTENIMENT · INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ·
ISTRUZIONI PER LA MANUTENZIONE · ONDERHOUDSINSTRUCTIES ·
INSTRUÇÕES DE MANUTENÇÃO · PFLEGEANLEITUNG ·
INSTRUKCJE KONSERWACJI · ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ · 유지관리방법

Instrucciones de mantenimiento

Este mueble de madera está diseñado para uso exterior y es resistente a la humedad, a la lluvia y al sol directo, siempre que reciba los cuidados adecuados.

La madera es un material vivo, con vetas, nudos y matices únicos que le otorgan un carácter especial a cada mueble. Diseñado para perdurar, su apariencia evolucionará de forma natural con el paso del tiempo y la exposición a distintos factores ambientales. Es posible que la superficie presente pequeñas grietas sin afectar su calidad y que el tono de la madera se vaya modificando. Estos cambios forman parte de su proceso natural. Para conservarlo en óptimas condiciones, sigue estas recomendaciones de mantenimiento.

Limpieza regular

Para quitar el polvo o ciertas partículas utiliza un paño suave, seco y limpio. Para limpiezas más profundas, aplica agua tibia y jabón neutro con un paño suave y húmedo, o para un mejor resultado, usa nuestro limpiador de madera Sterina, disponible en la web.

Tratamiento de la madera

Cada tipo de madera tiene necesidades específicas para conservar su carácter y mantener sus propias características. Antes de aplicar el tratamiento, asegúrate de que las superficies estén limpias y secas. Todos los productos de cuidado y mantenimento que sugerimos están disponibles en nuestra web.

Madera de teca
Aplica un protector al agua como el Protector de Teca Sterina o un aceite de teca cada 6-12 meses para nutrir la madera, preservar su color dorado y evitar que se reseque, se agriete y/o su tonalidad evolucione a gris con el tiempo.

Madera de acacia
Aplica un protector al agua como el Protector de Madera Sterina o un aceite protector al menos una vez al año. Recomendamos aplicar tratamientos impermeables al tratarse de una madera más propensa al desgaste.

Madera de eucalipto
Aplica un protector al agua como el Protector de Madera Sterina o un aceite protector para maderas duras cada 6-12 meses, para prevenir el resecamiento y mantener la resistencia a la humedad.

Otras maderas de exterior
Aplica un protector al agua como el Protector de Madera Sterina o un aceite protector al menos una vez al año.

Evita los arañazos
Para evitar rasguños, no coloques ni arrastres objetos afilados sobre la superficie.

Evita las manchas
Evita que el mueble entre en contacto con sustancias ácidas como vinagre, vino, cola, gaseosa, cítricos, aceite, etc. Si alguno de estos líquidos se derrama sobre el mueble, límpialo rápidamente con un paño húmedo con un poco de jabón neutro y deja que se seque completamente. Evita utilizar disolventes y limpiadores abrasivos a base de lejía o amoníaco.

Utiliza posavasos
No coloques objetos mojados, húmedos, muy fríos o muy calientes directamente en el mueble. Utiliza siempre un posavasos, manteles u otros elementos para evitar el contacto directo.

Evita arrastrar el mueble
Una vez instalada, no arrastres el mueble al moverlo, levántalo para evitar daños en las patas o el suelo.

Protege el mueble de la intemperie
Siempre que no se utilice, cubre el mueble con fundas impermeables y transpirables como las fundas Iria, disponibles en nuestra página web, para protegerlos de la lluvia, la humedad y el sol directo. Evita exponer el mueble a cambios bruscos de temperatura o humedad constante. También puedes guardarlo en un lugar ventilado, templado y seco.

Con un mantenimiento regular y adecuado, tus muebles de exterior de madera conservarán su belleza y funcionalidad durante mucho tiempo.

Instruccions de manteniment

Aquest moble de fusta està dissenyat per a ús exterior i és resistent a la humitat, a la pluja i al sol directe, sempre que rebi les cures adequades.

La fusta és un material viu, amb vetes, nusos i matisos únics que atorguen un caràcter especial a cada moble. Dissenyat per perdurar, la seva aparença evolucionarà de manera natural amb el pas del temps i l'exposició a diferents factors ambientals. És possible que la superfície presenti petites esquerdes sense afectar-ne la qualitat i que el to de la fusta es vagi modificant. Aquests canvis en formen part del procés natural. Per conservar-lo en condicions òptimes, segueix aquestes recomanacions de manteniment.

Neteja regular

Per treure la pols o determinades partícules, utilitza un drap suau, sec i net. Per a neteges més profundes, aplica-hi aigua tèbia i sabó neutre amb un drap suau i humit o, per a un resultat millor, fes servir el nostre netejador de fusta Sterina, disponible a la web.

Tractament de la fusta

Cada tipus de fusta té unes necessitats específiques per conservar-ne el caràcter i mantenir-ne les característiques pròpies. Abans d'aplicar-hi el tractament, assegura't que les superfícies estiguin netes i seques. Tots els productes de cura i manteniment que suggerim estan disponibles a la nostra web.

Fusta de teca
Aplica-hi un protector a l'aigua com el Protector de Teca Sterina o un oli de teca cada 6-12 mesos per nodrir la fusta, preservar-ne el color daurat i evitar que es ressequi, s'esquerdi o la seva tonalitat evolucioni a gris amb el temps.

Fusta d'acàcia
Aplica-hi un protector a l'aigua com el Protector de Fusta Sterina o un oli protector almenys un cop a l'any. Recomanem aplicar-hi tractaments impermeables perquè es tracta d'una fusta més propensa al desgast.

Fusta d'eucaliptus
aplica-hi un protector a l'aigua com el Protector de Fusta Sterina o un oli protector per a fustes dures cada 6-12 mesos, per prevenir el ressecament i mantenir la resistència a la humitat.

Altres fustes d'exterior
Aplica-hi un protector a l'aigua com el Protector de Fusta Sterina o un oli protector almenys un cop a l'any.

Evita les ratllades
Per evitar ratllades, no col·loquis ni arrosseguis objectes esmolats sobre la superfície.

Evita les taques
Evita que el moble entri en contacte amb substàncies àcides com vinagre, vi, cola, gasosa, cítrics, oli, etc. Si algun d'aquests líquids s'escampa sobre el moble, neteja'l ràpidament amb un drap humit amb una mica de sabó neutre i deixa que s'eixugui completament. Evita utilitzar dissolvents i netejadors abrasius a base de lleixiu o amoníac.

Utilitza sotagots
No col·loquis objectes mullats, humits, molt freds o molt calents directament al moble. Utilitza sempre uns sotagots, estovalles o altres elements per evitar-ne el contacte directe.

Evita arrossegar el moble
Un cop instal·lat, no arrosseguis el moble quan l'hagis de moure; aixeca'l per evitar danys a les potes o a terra.

Protegeix el moble de la intempèrie
Sempre que no el facis servir, cobreix el moble amb fundes impermeables i transpirables com les fundes Iria, disponibles a la nostra pàgina web, per protegir-los de la pluja, la humitat i el sol directe. Evita exposar el moble a canvis bruscs de temperatura o humitat constant. També el pots guardar en un lloc ventilat, temperat i sec.

Amb un manteniment regular i adequat, els mobles d'exterior de fusta en conservaran la bellesa i la funcionalitat durant molt de temps.

Instructions d'entretien

Ce meuble en bois est conçu pour une utilisation en extérieur. Il résiste à l'humidité, à la pluie et à la lumière directe du soleil, à condition d'être correctement entretenu.

Le bois est un matériau vivant, avec des veinures, des nœuds et des nuances uniques qui confèrent à chaque meuble un caractère particulier. Conçu pour durer, son aspect évoluera naturellement avec le temps et l'exposition aux différents facteurs environnementaux. Il est possible que la surface présente de petites fissures sans que cela n'affecte sa qualité, et que le ton du bois change. Ces changements font partie du processus naturel. Pour le maintenir dans un état optimal, suivez les recommandations d'entretien suivantes.

Nettoyage régulier

Pour enlever la poussière ou les particules, utilisez un chiffon doux, propre et sec. Pour un nettoyage en profondeur, appliquez de l'eau tiède et du savon neutre avec un chiffon doux et humide. Pour de meilleurs résultats, utilisez notre nettoyant bois Sterina, disponible sur le site web.

Traitement du bois

Chaque type de bois a des besoins spécifiques pour préserver son caractère et maintenir ses caractéristiques propres. Avant d'appliquer le traitement, assurez-vous que les surfaces sont propres et sèches. Tous les produits de soin et d'entretien conseillés sont disponibles sur notre site web.

Bois de teck : Appliquez un protecteur à base d'eau, comme le protecteur teck Sterina ou une huile de teck, tous les 6 à 12 mois pour nourrir le bois, préserver sa couleur dorée et éviter qu'il ne se dessèche, ne se fissure et/ou ne devienne gris avec le temps.

Bois d'acacia : Appliquez un protecteur à base d'eau, comme le protecteur bois Sterina ou une huile de protection, au moins une fois par an. Il est recommandé d'appliquer un traitement imperméabilisant, car ce bois est plus sensible à l'usure.

Bois d'eucalyptus : Appliquez un protecteur à base d'eau, comme le protecteur bois Sterina ou une huile de protection pour bois durs, tous les 6 à 12 mois pour éviter le dessèchement et maintenir la résistance à l'humidité.

Autres bois d'extérieur : Appliquez un protecteur à base d'eau, comme le protecteur bois Sterina ou une huile de protection, au moins une fois par an.

Évitez les rayures

Pour éviter les rayures, ne posez pas ou ne faites pas glisser d'objets à bords saillants sur la surface.

Évitez les taches

Ne laissez pas le meuble entrer en contact avec des substances acides telles que le vinaigre, le vin, les boissons gazeuses, les agrumes, l'huile, etc. Si l'un de ces liquides est renversé sur le meuble, essuyez-le rapidement à l'aide d'un chiffon humide avec un peu de savon neutre et laissez sécher complètement. Évitez d'utiliser des solvants et des nettoyants abrasifs à base d'eau de Javel ou d'ammoniaque.

Utilisez des sous-verres

Ne posez pas d'objets mouillés, humides, très froids ou très chauds directement sur le meuble. Utilisez toujours une nappe, des sous-verres, ou d'autres éléments pour éviter le contact direct.

Évitez de traîner le meuble

Une fois le meuble installé, ne le déplacez pas en le traînant, mais en le soulevant pour éviter d'endommager les pieds et le sol.

Protégez le meuble des intempéries

Lorsqu'il n'est pas utilisé, le meuble doit être recouvert de housses imperméables et respirantes, telles que les housses Iria disponibles sur notre site web, afin de le protéger de la pluie, de l'humidité et de la lumière directe du soleil. Évitez d'exposer le meuble à des changements brusques de température ou à une humidité constante. Vous pouvez également le stocker dans un endroit ventilé, chaud et sec.

Avec un entretien régulier et adéquat, vos meubles d'extérieur en bois conserveront leur beauté et leur fonctionnalité pendant longtemps.

Istruzioni per la manutenzione

Questo mobile in legno è progettato per l'uso all'aperto e resiste all'umidità, alla pioggia e alla luce diretta del sole, purché venga trattato in modo adeguato.

Il legno è un materiale vivo, con venature, nodi e sfumature uniche che conferiscono a ogni mobile un carattere speciale. Progettato per durare nel tempo, il suo aspetto si evolve naturalmente con il passare degli anni e con l'esposizione a diversi fattori ambientali. La superficie di questo pezzo potrebbe presentare piccole crepe senza comprometterne la qualità, e la tonalità del legno potrebbe variare. Questi cambiamenti sono del tutto naturali. Per mantenere il mobile nelle migliori condizioni, segui le indicazioni di manutenzione riportate di seguito.

Pulizia regolare

Per rimuovere la polvere o alcune particelle, utilizza un panno morbido, asciutto e pulito. Per una pulizia più profonda, applica acqua calda e sapone neutro con un panno morbido e umido oppure, per ottenere risultati migliori, utilizza il nostro detergente per legno Sterina, disponibile online.

Trattamento del legno

Ogni tipo di legno ha esigenze specifiche per preservare il proprio carattere e mantenere le proprie caratteristiche. Prima di applicare il trattamento, assicurati che le superfici siano pulite e asciutte. Tutti i prodotti consigliati per la cura e la manutenzione sono disponibili sul nostro sito web.

Legno di teak: applica un protettore a base d'acqua come il Protettore per Teak Sterina o un olio per teak ogni 6-12 mesi per nutrire il legno, preservarne il colore dorato ed evitare che si secchi, si screpoli e/o diventi grigio nel tempo.

Legno di acacia: applica un protettore a base d'acqua come il Protettore per legno Sterina o un olio protettivo almeno una volta all'anno. Raccomandiamo l'applicazione di trattamenti impermeabilizzanti, in quanto si tratta di un legno più soggetto all'usura.

Legno di eucalipto: applica un protettore all'acqua come il Protettore per legno Sterina o un olio protettivo per legni duri ogni 6-12 mesi, per evitare l'essiccazione e mantenere la resistenza all'umidità.

Altri legni da esterno: applicare un protettore all'acqua come il Protettore per legno Sterina o un olio protettivo almeno una volta all'anno.

Evita i graffi

Per evitare graffi, non appoggiare o trascinare oggetti appuntiti sulla superficie.

Evita le macchie

Non lasciare che il mobile venga a contatto con sostanze acide come aceto, vino, cola, bevande gassate, agrumi, olio, ecc. Se uno di questi liquidi viene versato sul mobile, puliscilo rapidamente con un panno umido e un po' di sapone neutro e lascialo asciugare completamente. Evita l'uso di solventi e detergenti abrasivi a base di candeggina o ammoniaca.

Usa i sottobicchieri

Non collocare oggetti bagnati, umidi, molto freddi o molto caldi direttamente sul mobile. Usa sempre un sottobicchiere, una tovaglia o altri oggetti per evitare il contatto diretto.

Evita di trascinare i mobili

Una volta installato, non trascinare il mobile quando lo sposti, ma sollevalo per evitare di danneggiare le gambe o il pavimento.

Proteggi il mobile dalle intemperie

Quando non lo usi, copri il mobile mobili con coperture impermeabili e traspiranti come le coperture Iria, disponibili sul nostro sito web, per proteggerli da pioggia, umidità e luce solare diretta. Evita di esporre il mobile a sbalzi di temperatura o a umidità costante. Puoi inoltre conservarlo in un luogo ventilato, caldo e asciutto.

Con una manutenzione regolare e adeguata, i tuoi mobili da esterno in legno manterranno a lungo la loro bellezza e funzionalità.

Maintenance instructions

This wooden furniture is designed for outdoor use and is resistant to humidity, rain and direct sunlight, provided it is properly cared for.

Wood is a living material, with unique grains, knots and nuances that give each piece of furniture special character. Designed to last, its appearance will evolve naturally over time and with exposure to different environmental factors. It is possible for small cracks to appear on the surface without affecting its quality and for the tone of the wood to change. These changes are part of its natural process. To keep it in optimum condition, follow these maintenance recommendations.

Regular cleaning

To remove dust or certain particles, use a soft, dry, clean cloth. For deeper cleaning, apply warm water and neutral soap with a soft, damp cloth. Alternatively, for best results, use our Sterina wood cleaner, available online.

Wood treatment

Each type of wood has specific needs to preserve its character and maintain its characteristics. Before applying the treatment, make sure that the surfaces are clean and dry. All suggested care and maintenance products are available on our website.

Teak wood: apply a water protector such as the Sterina Teak Protector or teak oil every 6–12 months to nourish the wood, preserve its golden colour and prevent it from drying out, cracking and/or turning grey over time.

Acacia wood: apply a water protector such as the Sterina Wood Protector or a protective oil at least once a year. We recommend applying waterproofing treatments as this wood is more prone to wear and tear.

Eucalyptus wood: apply a water protector such as the Sterina Wood Protector or a protective oil for hardwood every 6–12 months, to prevent drying out and maintain moisture resistance.

Other exterior woods: apply a water protector such as the Sterina Wood Protector or a protective oil at least once a year.

Prevent scratches

To avoid scratches, do not place or drag sharp objects on the surface.

Prevent stains

Do not allow the furniture to come into contact with acidic substances such as vinegar, wine, cola, soda, citrus fruits, oil, etc. If any of these liquids are spilled on the furniture, wipe it off quickly with a damp cloth and a little neutral soap and allow it to dry completely. Avoid using bleach or ammonia-based solvents and abrasive cleaners.

Use coasters

Do not place wet, damp, very cold or very hot objects directly on the furniture. Always use a coaster, tablecloth or other items to avoid direct contact.

Avoid dragging the furniture

Once installed, do not drag the furniture when moving it, rather lift it to avoid damaging the legs or the floor.

Protect the furniture from the weather

When not in use, always cover the furniture with waterproof and breathable covers such as the Iria covers, available on our website, to protect it from rain, humidity and direct sunlight. Avoid exposing the furniture to sudden temperature changes or constant humidity. You can also store it in a ventilated, warm and dry place.

With regular and proper maintenance, your wooden outdoor furniture will retain its beauty and functionality for a long time.

Onderhoudsinstructies

Dit houten meubel is ontworpen voor buitengebruik en is bestand tegen vocht, regen en direct zonlicht, op voorwaarde dat ze goed worden onderhouden.

Hout is een levend materiaal, met unieke nerven, knoesten en nuances die elk meubel een speciaal karakter geven. Het meubel is ontworpen om lang mee te gaan en het uiterlijk zal op natuurlijke wijze evolueren na verloop van tijd en door blootstelling aan verschillende omgevingsfactoren. Het is mogelijk dat het oppervlak kleine barstjes vertoont zonder de kwaliteit aan te tasten en dat de kleur van het hout verandert. Deze veranderingen maken deel uit van het natuurlijke proces. Volg deze onderhoudsaanbevelingen om het in optimale conditie te houden.

Regelmatig schoonmaken

Gebruik een zachte, droge en schone doek om stof of kleine korrels te verwijderen. Voor een grondiger reiniging gebruikt u warm water en neutrale zeep met een zachte, vochtige doek, en voor de beste resultaten gebruikt u onze Sterina houtreiniger, die op onze website verkrijgbaar is.

Behandeling van hout

Elke houtsoort heeft specifieke behoeften om zijn karakter en zijn eigen kenmerken te behouden. Maak, voordat u de behandeling aanbrengt, de oppervlakken schoon en droog. Alle aanbevolen verzorgings- en onderhoudsproducten zijn beschikbaar op onze website.

Teakhout: breng elke 6-12 maanden een beschermer op waterbasis aan, zoals Sterina teakbeschermer of teakolie, om het hout te voeden, de goudachtige kleur te behouden en te voorkomen dat het hout na verloop van tijd uitdroogt, barst en/of grijs wordt.

Acaciahout: breng ten minste eenmaal per jaar een beschermer op waterbasis aan, zoals Sterina houtbeschermer of een beschermende olie. We raden aan een waterafstotende behandeling toe te passen, omdat dit hout gevoeliger is voor slijtage.

Eucalyptushout: breng elke 6-12 maanden een beschermer op waterbasis aan, zoals Sterina houtbeschermer of een beschermende olie voor hardhout, om uitdroging te voorkomen en de vochtbestendigheid te behouden.

Andere houtsoorten voor buitengebruik: breng ten minste eenmaal per jaar een beschermer op waterbasis aan, zoals Sterina houtbeschermer of een beschermende olie.

Voorkom krassen

Plaats of sleep geen scherpe voorwerpen op het oppervlak om krassen te voorkomen.

Voorkom vlekken

Laat de meubelen niet in contact komen met zure stoffen zoals azijn, wijn, cola, frisdrank, citrusvruchten, olie, enz. Als een van deze vloeistoffen op het meubel wordt gemorst, veeg het er dan snel af met een vochtige doek en een beetje neutrale zeep en laat het volledig drogen. Vermijd het gebruik van oplosmiddelen en schuurmiddelen op basis van bleek of ammoniak.

Gebruik onderzetters

Plaats geen natte, vochtige, zeer koude of zeer warme voorwerpen rechtstreeks op de meubelen. Gebruik altijd een onderzetter, tafelkleed of andere voorwerpen om direct contact te vermijden.

Vermijd slepen met meubels

Als het meubel eenmaal geïnstalleerd is, sleep het dan niet om het te verplaatsen, maar til het op om beschadiging van de poten of de vloer te voorkomen.

Bescherm meubels tegen de elementen

Als u de meubelen niet gebruikt, dek ze dan af met waterdichte en ademende hoezen, zoals de Iria hoezen die verkrijgbaar zijn op onze website, om ze te beschermen tegen regen, vocht en direct zonlicht. Stel de meubelen niet bloot aan plotselinge temperatuurschommelingen of constante vochtigheid. U kunt ze ook op een geventileerde, warme en droge plaats opbergen.

Met regelmatig en goed onderhoud zullen uw houten buitenmeubelen lang mooi en functioneel blijven.

Instruções de manutenção

Este móvel de madeira foi desenvolvido para ser utilizado no exterior e é resistente à humidade, à chuva e à luz solar direta, desde que receba os cuidados adequados.

A madeira é um material vivo, com veios, nós e nuances únicos que conferem a cada móvel uma singularidade especial. Criado para durar, a sua aparência evoluirá de forma natural com o passar do tempo e a exposição a diferentes fatores ambientais. É possível que a superfície apresente pequenas fissuras sem afetar a sua qualidade e que o tom da madeira se vá alterando. Estas alterações fazem parte do seu processo natural. Para conservar o seu estado em perfeitas condições, siga estas recomendações de manutenção.

Limpeza regular

Para remover o pó ou determinadas partículas, utilize um pano suave, seco e limpo. Para limpezas mais profundas, aplique água morna e sabão neutro com um pano suave e húmido ou, para melhores resultados, utilize o nosso produto de limpeza para madeira Sterina, disponível no site.

Tratamento da madeira

Cada tipo de madeira tem necessidades específicas para preservar a sua natureza e manter as suas caraterísticas próprias. Antes de aplicar o tratamento, certifique-se de que as superfícies estão limpas e secas. Todos os produtos de cuidado e manutenção sugeridos estão disponíveis no nosso site.

Madeira de teca: Aplique um protetor à base de água como o Protetor de Teca Sterina ou um óleo de teca a cada 6-12 meses para nutrir a madeira, preservar a sua cor dourada e evitar que fique ressequida, com fissuras e/ou acinzentada ao longo do tempo.

Madeira de acácia: Aplique um protetor à base de água como o Protetor de Madeira Sterina ou um óleo protetor pelo menos uma vez por ano. Recomendamos a aplicação de tratamentos impermeabilizantes, uma vez que esta madeira é mais propensa ao desgaste.

Madeira de eucalipto: Aplique um protetor à base de água como o Protetor de Madeira Sterina ou um óleo protetor para madeiras mais rígidas a cada 6-12 meses para evitar a secagem e manter a resistência à humidade.

Outras madeiras exteriores: Aplique um protetor à base de água como o Protetor de Madeira Sterina ou um óleo protetor pelo menos uma vez por ano.

Evite os riscos

Para evitar riscos, não coloque nem arraste objectos afiados sobre a superfície.

Evite as manchas

Não permitir que o móvel entre em contacto com substâncias ácidas, como vinagre, vinho, cola, refrigerante, citrinos, óleo, etc. Se algum destes líquidos for derramado sobre o móvel, limpe-o rapidamente com um pano húmido com um pouco de sabão neutro e deixe-o secar completamente. Evite utilizar dissolventes e produtos de limpeza abrasivos à base de lixívia ou amoníaco.

Utilize bases para copos

Não coloque objetos molhados, húmidos, muito frios ou muito quentes diretamente no móvel. Utilize sempre uma base para copos, toalhas de mesa ou outros elementos para evitar o contacto direto.

Evite arrastar o móvel

Uma vez instalado, não arraste o móvel ao ser deslocado, devendo levantá-lo para evitar danificar as pernas ou o chão.

Proteja os móveis das intempéries

Quando não estiver a ser utilizado, cubra o móvel com capas impermeáveis e respiráveis, como as capas Iria, disponíveis no nosso site, para o proteger da chuva, da humidade e da luz solar direta. Evite expor o móvel a mudanças bruscas de temperatura ou a humidade constante. Pode também guardá-lo num local ventilado, quente e seco.

Com uma manutenção regular e adequada, os seus móveis de exterior em madeira manterão a sua beleza e funcionalidade durante muito tempo.

Pflegeanleitung

Dieses Holzmöbel ist für den Außenbereich konzipiert und bei richtiger Pflege feuchtigkeits-, regen- und sonnenbeständig.

Holz ist ein lebendiges Material mit einzigartigen Maserungen, Knoten und Schattierungen, die jedem Möbelstück einen besonderen Charakter verleihen. Da es für eine lange Lebensdauer konzipiert ist, verändert sich sein Aussehen im Laufe der Zeit und unter dem Einfluss verschiedener Umwelteinflüsse natürlich. Es ist möglich, dass auf der Oberfläche kleine Risse entstehen, ohne dass die Qualität darunter leidet, und dass sich der Farbton des Holzes verändert. Diese Veränderungen sind Teil des natürlichen Alterungsprozesses. Um das Holz in optimalem Zustand zu erhalten, sollten Sie die folgenden Pflegeempfehlungen beachten.

Regelmäßige Reinigung

Zum Entfernen von Staub oder bestimmten anderen Partikeln können Sie ein weiches, trockenes und sauberes Tuch verwenden. Für eine gründlichere Reinigung empfehlen wir, lauwarmes Wasser und Neutralseife mit einem weichen, feuchten Tuch aufzutragen. Noch bessere Ergebnisse erzielen Sie, wenn Sie unseren Holzreiniger Sterina benutzen, der auf unserer Website erhältlich ist.

Behandlung von Holz

Jede Holzart hat spezifische Bedürfnisse, die zu beachten wichtig ist, wenn Sie ihren Charakter bewahren und ihre Eigenheiten erhalten wollen. Vergewissern Sie sich vor dem Auftragen des Mittels, dass die Oberflächen sauber und trocken sind. Alle empfohlenen Pflegeprodukte finden Sie auf unserer Website.

Teakholz: Tragen Sie alle 6–12 Monate ein Schutzmittel auf Wasserbasis wie das Schutzmittel für Teakholz Sterina oder Teaköl auf, um das Holz zu pflegen, seine goldene Farbe zu bewahren und zu verhindern, dass es austrocknet, Risse bekommt und/oder mit der Zeit grau wird.

Akazienholz: Tragen Sie mindestens einmal im Jahr ein Schutzmittel auf Wasserbasis wie das Holzschutzmittel Sterina oder ein Schutzöl auf. Wir empfehlen eine Imprägnierung, da dieses Holz anfälliger für Abnutzung ist.

Eukalyptusholz: Tragen Sie alle 6–12 Monate ein Schutzmittel auf Wasserbasis wie das Holzschutzmitte Sterina oder ein Schutzöl für Hartholz auf, um ein Austrocknen zu verhindern und die Feuchtigkeitsbeständigkeit zu erhalten.

Andere Hölzer für den Außenbereich: Tragen Sie mindestens einmal jährlich ein Schutzmittel auf Wasserbasis wie das Holzschutzmittel Sterina oder ein Schutzöl auf.

Vermeiden Sie Kratzer

Um Kratzer zu vermeiden, sollten Sie keine scharfen Gegenstände auf die Oberfläche legen oder über sie ziehen.

Vermeiden Sie Flecken

Lassen Sie das Möbelstück nicht mit säurehaltigen Substanzen wie Essig, Wein, Cola, Limonade, dem Saft von Zitrusfrüchten, Öl usw. in Kontakt kommen. Wenn eine dieser Flüssigkeiten auf das Möbelstück verschüttet wird, wischen Sie sie schnell mit einem feuchten Tuch und etwas Neutralseife ab und lassen Sie sie vollständig trocknen. Vermeiden Sie die Verwendung von Lösungsmitteln und Scheuermitteln auf der Basis von Bleichmittel oder Ammoniak.

Verwenden Sie Untersetzer

Stellen Sie keine nassen, feuchten, sehr kalten oder sehr heißen Gegenstände direkt auf das Möbelstück. Verwenden Sie immer einen Untersetzer, ein Tischtuch oder andere schützende Gegenstände, um direkten Kontakt zu vermeiden.

Ziehen Sie das Möbelstück nicht

Ziehen Sie das Möbelstück nach der Montage nicht über den Boden, sondern heben Sie es an, wenn Sie es bewegen wollen. So vermeiden Sie Beschädigungen an den Beinen oder am Boden.

Schützen Sie das Möbelstück vor Witterungseinflüssen

Wenn Sie das Möbelstück nicht benutzen, decken Sie es mit wasserdichten und atmungsaktiven Bezügen wie den auf unserer Website erhältlichen Bezügen Iria ab, um es vor Regen, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung zu schützen. Vermeiden Sie es, das Möbelstück plötzlichen Temperaturschwankungen oder ständiger Feuchtigkeit auszusetzen. Idealerweise bewahren Sie es an einem belüfteten und trockenen Ort bei mittlerer Temperatur auf.

Bei regelmäßiger und richtiger Pflege behalten Ihre Holzmöbel für den Außenbereich ihre Schönheit und Funktionalität lange Zeit bei.

Instrukcje konserwacji

Ten drewniany mebel jest przeznaczone do użytku na zewnątrz i jest odporny na wilgoć, deszcz i bezpośrednie światło słoneczne, pod warunkiem, że będzie odpowiednio pielęgnowany.

Drewno jest żywym materiałem, z unikalnymi słojami, sękami i detalami, które nadają każdemu meblowi szczególny charakter. Mebel jest zaprojektowany z myślą o trwałości, a jego wygląd będzie naturalnie ewoluował wraz z upływem czasu i ekspozycją na różne czynniki środowiskowe. Możliwe jest, że na powierzchni pojawią się niewielkie pęknięcia bez wpływu na jakość, a odcień drewna ulegnie zmianie. Zmiany te są częścią naturalnego procesu. Aby utrzymać artykuł w optymalnym stanie, należy przestrzegać poniższych zaleceń dotyczących konserwacji.

Regularne czyszczenie

Aby usunąć kurz lub pewne cząstki, użyj miękkiej, suchej i czystej szmatki. W celu głębszego czyszczenia, użyj ciepłej wody i neutralnego mydła oraz miękkiej, wilgotnej szmatki lub, aby uzyskać najlepsze rezultaty, użyj naszego środka do czyszczenia drewna Sterina, dostępnego online.

Pielęgnacja drewna

Każdy rodzaj drewna ma specyficzne potrzeby, aby zachować swój charakter i właściwości. Przed nałożeniem impregnatu należy upewnić się, że powierzchnie są czyste i suche. Wszystkie sugerowane produkty do pielęgnacji i konserwacji są dostępne na naszej stronie internetowej.

Drewno tekowe: Nałóż środek ochronny na bazie wody, taki jak Środek do ochrony drewna tekowego Sterina lub olej do drewna tekowego co 6-12 miesięcy, aby odżywić drewno, zachować jego złoty kolor i zapobiec jego wysychaniu, pękaniu i/lub szarzeniu w miarę upływu czasu.

Drewno akacjowe: Nałóż środek ochronny na bazie wody, taki jak Środek do ochrony drewna Sterina lub olej ochronny co najmniej raz w roku. Zalecamy stosowanie impregnatów wodoodpornych, ponieważ drewno to jest bardziej podatne na zużycie.

Drewno eukaliptusowe: Nałóż środek ochronny na bazie wody, taki jak Środek do ochrony drewna Sterina lub olej ochronny do drewna twardego, co 6-12 miesięcy, aby zapobiec wysychaniu i utrzymać odporność na wilgoć.

Inne drewno zewnętrzne: Nałóż środek ochronny na bazie wody, taki jak Środek do ochrony drewna Sterina lub olej ochronny co najmniej raz w roku.

Zapobiegaj zarysowaniom

Aby uniknąć zarysowań, nie należy umieszczać ani przeciągać po powierzchni ostrych przedmiotów.

Zapobiegaj powstawaniu plam

Nie należy dopuszczać do kontaktu mebli z kwaśnymi substancjami, takimi jak ocet, wino, cola, napoje gazowane, owoce cytrusowe, olej itp. Jeśli którykolwiek z tych płynów zostanie rozlany na mebel, należy go szybko wytrzeć wilgotną szmatką z niewielką ilością neutralnego mydła i pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Unikaj stosowania rozpuszczalników i ściernych środków czyszczących na bazie wybielaczy lub amoniaku.

Używaj podstawek

Nie należy umieszczać mokrych, wilgotnych, bardzo zimnych lub bardzo gorących przedmiotów bezpośrednio na meblu. Zawsze używaj podkładki, obrusu lub innych przedmiotów, aby uniknąć bezpośredniego kontaktu.

Unikaj przeciągania mebli

Po zamontowaniu mebla nie należy go ciągnąć, lecz podnosić, aby uniknąć uszkodzenia nóg lub podłogi.

Chroń meble przed warunkami zewnętrznymi

Gdy mebel nie jest używany, należy przykryć go wodoodpornymi i oddychającymi pokrowcami, takimi jak pokrowce Iria dostępne na naszej stronie internetowej, aby chronić go przed deszczem, wilgocią i bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Unikaj narażania mebli na nagłe zmiany temperatury lub stałą wilgotność. Można również przechowywać je w wentylowanym, ciepłym i suchym miejscu.

Dzięki regularnej i właściwej konserwacji drewniane meble ogrodowe zachowają swoje piękno i funkcjonalność przez długi czas.

Οδηγιες συντηρησης

Αυτά τα ξύλινα έπιπλα έχουν σχεδιαστεί για χρήση σε εξωτερικούς χώρους και είναι ανθεκτικά στην υγρασία, τη βροχή και την άμεση ηλιακή ακτινοβολία, εφόσον φροντίζονται σωστά.

Το ξύλο είναι ένα ζωντανό υλικό, με μοναδικούς κόκκους, κόμπους και αποχρώσεις που προσδίδουν σε κάθε έπιπλο ιδιαίτερο χαρακτήρα. Σχεδιασμένο για να διαρκεί, η εμφάνισή του θα εξελίσσεται φυσικά με την πάροδο του χρόνου και με την έκθεση σε διάφορους περιβαλλοντικούς παράγοντες. Είναι δυνατόν να εμφανιστούν μικρές ρωγμές στην επιφάνεια χωρίς να επηρεαστεί η ποιότητά του και να αλλάξει ο τόνος του ξύλου. Οι αλλαγές αυτές αποτελούν μέρος της φυσικής του διαδικασίας. Για να το διατηρήσετε σε βέλτιστη κατάσταση, ακολουθήστε αυτές τις συστάσεις συντήρησης.

Κανονικός καθαρισμός

Για να αφαιρέσετε τη σκόνη ή ορισμένα σωματίδια, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, στεγνό, καθαρό πανί. Για βαθύτερο καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ζεστό νερό και ουδέτερο σαπούνι με ένα μαλακό, υγρό πανί. Εναλλακτικά, για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε το καθαριστικό ξύλου Sterina, το οποίο είναι διαθέσιμο στο διαδίκτυο.

Επεξεργασία ξύλου

Κάθε είδος ξύλου έχει συγκεκριμένες ανάγκες για τη διατήρηση του χαρακτήρα του και τη διατήρηση των χαρακτηριστικών του. Πριν από την εφαρμογή της επεξεργασίας, βεβαιωθείτε ότι οι επιφάνειες είναι καθαρές και στεγνές. Όλα τα προτεινόμενα προϊόντα φροντίδας και συντήρησης είναι διαθέσιμα στην ιστοσελίδα μας.

Ξύλο τικ: Εφαρμόστε ένα προστατευτικό νερού, όπως το Sterina Teak Protector ή λάδι τικ κάθε 6-12 μήνες για να θρέψετε το ξύλο, να διατηρήσετε το χρυσό χρώμα του και να αποτρέψετε την ξήρανση, το ράγισμα ή/και το γκριζάρισμα με την πάροδο του χρόνου.

Ξύλο ακακίας: εφαρμόστε ένα προστατευτικό νερού όπως το Sterina Wood Protector ή ένα προστατευτικό λάδι τουλάχιστον μία φορά το χρόνο. Συνιστούμε την εφαρμογή αδιαβροχοποιητικών θεραπειών, καθώς αυτό το ξύλο είναι πιο επιρρεπές στη φθορά.

Ξύλο ευκαλύπτου: εφαρμόστε ένα προστατευτικό νερού όπως το Sterina Wood Protector ή ένα προστατευτικό λάδι για σκληρό ξύλο κάθε 6-12 μήνες, για να αποτρέψετε την ξήρανση και να διατηρήσετε την αντοχή στην υγρασία.

Άλλα ξύλα εξωτερικού χώρου: εφαρμόστε ένα προστατευτικό νερού, όπως το Sterina Wood Protector, ή ένα προστατευτικό λάδι τουλάχιστον μία φορά το χρόνο.

Αποφυγή γρατζουνιών

Για να αποφύγετε γρατζουνιές, μην τοποθετείτε ή σέρνετε αιχμηρά αντικείμενα στην επιφάνεια.

Αποφυγή λεκέδων

Μην αφήνετε τα έπιπλα να έρθουν σε επαφή με όξινες ουσίες, όπως ξύδι, κρασί, κόλα, σόδα, εσπεριδοειδή, λάδι κ.λπ. Εάν χυθεί κάποιο από αυτά τα υγρά στο έπιπλο, σκουπίστε το γρήγορα με ένα υγρό πανί και λίγο ουδέτερο σαπούνι και αφήστε το να στεγνώσει εντελώς. Αποφύγετε τη χρήση λευκαντικών ή διαλυτικών με βάση την αμμωνία και λειαντικών καθαριστικών.

Χρήση σουβέρ

Μην τοποθετείτε υγρά, βρεγμένα, πολύ κρύα ή πολύ ζεστά αντικείμενα απευθείας πάνω στα έπιπλα. Χρησιμοποιείτε πάντα ένα σουβέρ, τραπεζομάντιλο ή άλλα αντικείμενα για να αποφύγετε την άμεση επαφή.

Αποφύγετε το σύρσιμο των επίπλων

Αφού εγκαταστήσετε τα έπιπλα, μην τα σέρνετε όταν τα μετακινείτε, αλλά ανασηκώστε τα για να αποφύγετε την καταστροφή των ποδιών ή του δαπέδου.

Προστατεύστε τα έπιπλα από τις καιρικές συνθήκες

Όταν δεν χρησιμοποιείτε τα έπιπλα, να τα καλύπτετε πάντα με αδιάβροχα και διαπνέοντα καλύμματα, όπως τα καλύμματα Iria, που διατίθενται στην ιστοσελίδα μας, για να τα προστατεύετε από τη βροχή, την υγρασία και το άμεσο ηλιακό φως. Αποφεύγετε να εκθέτετε τα έπιπλα σε απότομες αλλαγές θερμοκρασίας ή σε συνεχή υγρασία. Μπορείτε επίσης να το αποθηκεύσετε σε αεριζόμενο, ζεστό και στεγνό μέρος.

Με τακτική και σωστή συντήρηση, τα ξύλινα έπιπλα εξωτερικού χώρου θα διατηρούν την ομορφιά και τη λειτουργικότητά τους για μεγάλο χρονικό διάστημα.

유지관리방법

이 나무 가구는 야외에서 사용할 수 있도록 설계되었으며, 습기, 비, 직사광선에 강하지만 적절한 관리가 필요합니다.

나무는 살아 있는 소재로, 고유한 결, 마디, 뉘앙스가 각 가구에 특별한 개성을 부여합니다. 오래도록 사용할 수 있도록 만들어졌으며, 시간이 지나면서 다양한 환경적 요인에 따라 자연스럽게 변화할 것입니다. 표면에 작은 균열이 생기거나 색조가 바뀔 수 있지만, 이는 품질에 영향을 미치지 않으며 자연스러운 과정입니다. 최상의 상태를 유지하려면 아래의 관리 방법을 따라주세요.

정기적인 청소
먼지나 이물질을 제거하려면 부드럽고 건조한 천을 사용하세요. 더 꼼꼼한 청소가 필요하면, 따뜻한 물과 중성 비누를 묻힌 부드러운 천으로 닦아주세요. 최상의 결과를 원하시면, 온라인에서 구매할 수 있는 Sterina 나무 클리너를 사용하는 것도 좋은 방법입니다.

목재 관리
각 나무 종류는 그 특성을 유지하고 보호하기 위해 특정 관리가 필요합니다. 관리 제품을 적용하기 전에 표면이 깨끗하고 건조한지 확인하세요. 모든 권장 관리 및 유지보수 제품은 저희 웹사이트에서 구매하실 수 있습니다.

티크나무: Sterina 티크 보호제나 티크 오일을 6-12개월마다 발라 나무에 영양을 공급하고, 금색을 유지하며, 시간이 지나면서 건조하거나 균열이 가거나 회색으로 변하는 것을 방지하세요.

아카시아나무: Sterina 우드 보호제나 보호용 오일을 최소한 1년에 한 번 바르세요. 이 나무는 마모가 더 잘 되므로 방수 처리를 권장합니다.

유칼립투스나무: Sterina 우드 보호제나 경목용 보호 오일을 6-12개월마다 발라 건조를 방지하고, 습기 저항력을 유지하세요.

기타 외부 나무: Sterina 우드 보호제나 보호용 오일을 최소한 1년에 한 번 발라주세요.

스크래치 방지
스크래치를 방지하려면 날카로운 물건을 표면에 놓거나 끌지 마세요.

얼룩 방지
제품이 식초, 와인, 콜라, 탄산음료, 감귤류, 기름 등 산성 물질에 닿지 않도록 주의하세요.

제품에 액체를 쏟은 경우, 젖은 천과 중성 비누로 빠르게 닦아내고 완전히 건조시켜 주세요.
표백제나 암모니아 기반의 세제, 강한 세척제는 사용하지 않도록 하세요.

받침대 사용

제품에 뜨거운 물체나 액체류를 직접적으로 올려놓거나 방치하지 마세요.
얼룩을 방지하기 위해 식탁보와 컵받침 사용을 권장합니다.

가구를 끌지 않도록 하세요

설치 후 가구를 이동할 때는 끌지 말고 들어서 이동하세요. 다리나 바닥이 손상되는 것을 방지할 수 있습니다.

가구를 날씨로부터 보호하세요

사용하지 않을 때는 항상 가구를 방수 및 통기성이 있는 커버로 덮어 비, 습기, 직사광선으로부터 보호하세요. 저희 웹사이트에서 구입할 수 있는 Iria 커버를 추천합니다. 가구를 급격한 온도 변화나 지속적인 습기에 노출되지 않도록 하세요. 또한, 통풍이 잘 되고 따뜻하며 건조한 곳에 보관하세요.

우드 제품은 정기적이고 올바른 관리로 오랫동안 아름다움과 기능성을 유지할 수 있습니다.

Atención al cliente
clientes@juliagrup.com
Tel. 972 852 628
Fax 972 168 195

Customer Service
customers@juliagrup.com
+34 972 852 628
Fax +34 972 168 195

Service d'attention au client
client@juliagrup.com
+34 972 852 628
Fax +34 972 168 195

Attenzione al cliente
clienti@juliagrup.com
+34 972 852 628
Fax +34 972 168 195

Klantenservice
customers@juliagrup.com
+34 972 852 628
Fax +34 972 168 195

Kundenbetreuung
kunde@juliagrup.com
+34 972 852 628
Fax +34 972 168 195

Atendimento ao cliente
customers@juliagrup.com
+34 972 852 628
Fax +34 972 168 195

Kave Home

JULIÀ GRUP Furniture Solutions S.L.
B-17616277
Pol. Ind. Bosc d'en Cuca.
C / Tallers, 14. 17410 Sils SPAIN
contact@kavehome.com